



***Remplir en caractère d'imprimerie et renvoyer par poste
In blockschrift ausfüllen und per Post zurücksenden***

Registre des intérêts – Verzeichnis der Interessenbindungen

—
Formulaire individuel – Individuelles Formular

Nom – Name : [.....]

Prénom – Vorname : [.....]

Domicile – Wohnort : [.....]

Groupe – Fraktion : [.....]

Loi du 9 septembre 2009 sur l'information et l'accès aux documents

Art. 13 Registre des intérêts

¹ Les liens particuliers qui rattachent les membres du Grand Conseil, les membres du Conseil d'Etat, les préfets et les membres des conseils communaux à des intérêts privés ou publics sont enregistrés et mis à la disposition du public de manière appropriée.

² Les intérêts suivants doivent, au moment de l'entrée en fonction des personnes concernées et lors de chaque modification, être signalés à l'organe chargé de la tenue du registre :

* Les catégories correspondent aux lettres mentionnées à l'alinéa 2 de l'article 13 LInf ci-dessus (A, B, C, D, E).

Gesetz vom 9. September 2009 über die Information und den Zugang zu Dokumenten

Art. 13 Register der Interessenbindungen

¹ Die privaten und öffentlichen Interessenbindungen der Mitglieder des Grossen Rates und des Staatsrats, der Oberamtmänner und der Mitglieder der Gemeinderäte werden eingetragen und der Öffentlichkeit auf geeignete Weise zugänglich gemacht.

² Bei Amtsantritt der betreffenden Personen sowie bei jeder Änderung müssen dem registerführenden Organ folgende Interessenbindungen gemeldet werden: * Die Kategorien (A, B, C, D, E) entsprechen den Buchstaben (a, b, c, d, e) in Absatz 2 von Artikel 13 (InfoG)

Catégorie* / Kategorien*	Entité / Einrichtung	Organe / Organ	Fonction / Funktion	depuis / seit
A. les activités professionnelles berufliche Tätigkeiten	<i>Ex:/z.B. Cabinet médical du Dr. X, Etat de Fr., Nestlé</i>	<i>Ex:/z.B. Collège du Sud ou selon cas de figure néant : néant</i>	<i>Ex:/z.B. médecin indépendant, professeur, employé</i>	<i>Ex:/z.B. 1.7.2010</i>
B. les fonctions assumées au sein d'organes de direction, de surveillance ou de conseil dans des personnes morales de droit privé ou de droit public Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien sowie Beiräten juristischer Personen des privaten und des öffentlichen Rechts	<i>Ex:/z.B. Groupe E, Caisse de pension de la ville de Bulle</i>	<i>Ex:/z.B. conseil d'administration, comité</i>	<i>Ex:/z.B. membre, président</i>	<i>Ex:/z.B. 1.7.2010</i>

Catégorie* / Kategorien*	Entité / Einrichtung	Organe / Organ	Fonction / Funktion	depuis /seit
C. les fonctions assumées au sein de commissions ou d'autres organes de la Confédération, d'un canton, d'une commune ou d'une collaboration intercantonale ou intercommunale Mitwirkung in Kommissionen und anderen Organen des Bundes, eines Kantons, einer Gemeinde oder einer interkantonalen oder interkommunalen Zusammenarbeit	<i>Ex:/z.B. Commune de Matran</i> 	<i>Ex:/z.B. commission des eaux</i> 	<i>Ex:/z.B. vice-président</i> 	<i>Ex:/z.B. 1.7.2010</i>
D. les fonctions politiques exercées politische Ämter	<i>Ex:/z.B. Parti socialiste section...</i> 	<i>Ex:/z.B. comité</i> 	<i>Ex:/z.B. membre</i> 	<i>Ex:/z.B. 1.7.2010</i>
E. les fonctions permanentes de direction ou de conseil assumées pour le compte de groupes d'intérêts dauernde Leitungs – oder Beiratungstätigkeiten für Interessengruppen	<i>Ex:/z.B. Association patrimoine CH</i> 	<i>Ex:/z.B. comité</i> 	<i>Ex:/z.B. membre</i> 	<i>Ex:/z.B. 1.7.2010</i>

Remarques : |

|

Lieu et date – Ort und Datum: |.....|

Signature – Unterschrift: |.....|